

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara										1 Dzos Volants I					Goals / Torschützen / Buts / Reti 0					Penalties / Strafen / Punitions									
1992 FSHBR Skater Hockey / Inline Hockey					Team / Mannschaft / Club Società					League/Liga / Ligue/Lega	Nr. / No.	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Card / Pass / Lic / Tess / No	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code		
CLUB 1				Dzos Volants I				D1	99	C	GUISOLAN Quentin		2961	18:22	77	86	1					24:24	89	2	25:36	C1			
CLUB 2				Léchelles Coyotes I				D1	96	A	AEBISCHER Yannick		2638									32:28	86	2	32:28	H			
Lieu / Ort / Location / Luogo: Bussy				Date / Datum / Date / Data: 25.01.2017				Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara: TPC101		35	G	CHASSOT Raphaël	X	X	X							32:28	86	2	32:28	U			
Start / Beginn / Début / Inizio: 19:57				End / Ende / Fin / Fine: 21:51				Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		33	G	AEBISCHER Samuel			X							57:31	89	2	59:31	B1			
Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo				Cup / Pokal / Coupe / Coppa				Other / Sonstiges / Autre / Altro		40		FISCHER Marc										57:53	89	10	60:00	M2			
Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori: 28				Tournament / Turnier / Tournoi / Torneo: X				Other / Sonstiges / Autre / Altro: 28		69		RÜTTIMANN Jonathan																	
No Card / Lic. / Tess. / 3073				Surname / Name / Vorename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome: CHASSOT Joëlle				Signature / Firma / Unterschrift		COACH: Surname / Name / Nom / Cognome / Prénom / Nome: EMERY Olivier				Signature: 1708				TOTAL: 1											
Time Keeper / Chronométrateur				Official scorer / Marqueur				Referee 1 / Arbitre 1		Referee 2 / Arbitre 2		Tech. Director / Directeur tech.		TIME OUT					TOTAL: 18 min										
21				9030				2391		92		21		23		19		87		3		61		99		99			
RESULT				FINAL				2		Léchelles Coyotes I				Goals / Torschützen / Buts / Reti				Penalties / Strafen / Punitions											
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				CLUB 1 CLUB 2 CLUB 1 CLUB 2				CLUB 1		CLUB 2		19		14		77		12		24		24		14		11		14	
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo: 1 0				2 Time / Drittel / Tiers / Tempo: 0 5				3 Time / Drittel / Tiers / Tempo: 0 3		Overtime / Verl. / Prol. / Sup.: 0 0		Penalty / Rigori: 0 0		23		24		11		87		3152		3232		1996		3021	
Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Léchelles Coyotes I				CAPTAIN 1: Signature / Unterschrift / Firma				CAPTAIN 2: Signature / Unterschrift / Firma		3		61		99		TOTAL: 8		TOTAL: 2 min											
COACH: CHRISTAN Florent				Signature: 1941				TOTAL: 8					TOTAL: 2 min																